СРЕДА
15
Октябрь
1941 ар
№ 82

Вань странаосысь пролетарийес, огазеяське!

ШАРКАН · КОММУНА

ВКП(б)-лэн Шаркаской райкомезлэн но райсоветлэн органзы

Дуныз 5 копейка | Редакцилэн адресэз: Шаркан село, Советской ульча, 57, РДК-лэн 2-ти этажез. | 10-ти арзэ потэ

Предоктябрьской Социалистической соревнование ваньмы пыриськоме!

„Идеал" колхозысь колхозникёслэн но колхозницаослэн басьтэм обязательствооссы

Великой Октябрьской Социалистической революцилэсь XXIV ар тырмонзэ странаысьтымы калык'ёс пумиталозы котькулэсь но ортчыт юн огазеяськыса Ленинлэн—Сталинлэн партиез котыре. Миллионэн лыд'яськись патриот'ёс но патриоткаос асьсэлэсь вань тодонлыксэс, вань кужымзэс сёто родинамылэсь военной кужымзэ юнматонэ.

Асьмелэн калык всенародной праздник'ёсты котьку пумита, уж вылын азинскон'ёс басьтыса, стахановской движениез паськыт вёлмытыса.

Войналэн нунал'ёсаз, куке героической Красной Армия тушмонлы пумит зол жугиськe, бере кылись колхоз'ёс, бригадаос, машинно-тракторной станциос луыны кулэ ёвёл. Тупатэм план котькуд ужась понна, котькуд предприятие понна—юн закон.

Асьме родиналы кылдэм кышкытлык азьын советской калык'ёс, одиг мурт кадь, султйзы асьсэлэсь священной муз'емзэс возьманы. Асьме калык та кышкытлэсь вань мурдалазэ вала. Соин ик асьмелэн вормонмы понна, со номырзэ но уг жаля, нокыче шуг-секыт'ёслэсь уг кышка.

Ас поннад но яратоно родинаез возьманы фронтэ кошкем эшед понна ужан, страналы тросгес продукт'ёс сётон—тйни сыче лозунгзы колхозной гуртлэн патриот'ёсызлэн. Ваньмызлэн тыршонзы одиг—самоотверженной ужен юрттыны Красной Армилы жоггес пазьгыны тушмонэз.

„Ми, „Идеал" колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос, Великой праздниклы—Октябрьлэн XXIV годовщинаезлы дасяськом фронтлы юрттонэз кужмоятонэн, азьланьын вань ужез военной ладэ выжтон лозунг улсын. Милям колхозмы выль социалистической обязательствоос басьтэ но районысь вань колхозник'ёсты öте предоктябрьской социалистической соревнованиез паськыт вёлмытыны.

Ми решить каримы, предоктябрьской социалистической соревнование пыриськыса, сельскохозяйственной уж'ёсты азинлыко быдэстыны. Асьме вылэ басьтйськомы таче обязательствоос:

1. Октябрь толэзе тырмытыны государстволы обязательствоя вань тырон'ёсмес (уксё, нянь, сйль, йöл, ыжгон етйн но мукет заготовкаосты).

2. Кутсаськонэз уй но нунал организовать кырыса, 1-ти ноябрёзь быдэстыны.

3. Кын улэ гыронэз 15 октябрёзь быдэстыны.

4. Пудо гид'ёсты тупат'яса но шуныт карыса, 1-ти ноябрёзь быдэстыны.

5. Красной Армилэн боец'ёсызлы шуныт дйськут но продуктаос сётомы, али милям колхозник'ёсмы сётйзы ини 25 кг. ыжгон, 31—ыжкуд, трос куз пöзьёс, носкиос но мукет шуныт дйськут. Обороналэн фондаз сётймы 1500 кг. картофка, 20 кг. чечы, али эшшо октйськом на сйль но мукет продуктаосты.

Милям колхозмы активно участвовать каре общественной улонын. Ужанын перерыв'ёс дыр'я, вискарытэк, газет'ёсты но Советской Информбюролэсь ивортон'ёссэ шара лыдзöн мынэ. Борд газет дыраз поттылйськом.

Красной Армилэн но Красной Флотлэн боец'ёссы, ас вирзэс но улонзэс жалятэк, туж лек, кужмо жугиськo асьмелэн шонер ужмы понна. Соос юн оско вормонзылы, малы ке шуоно, тодо, что соослэн мышказы вань советской калык сылэ, кудйз яратэ аслэсьтыз армизэ сюлмаськe со сярысь, юрттэ солы."

Колхозник'ёслэн порученизыя «Идеал» колхозысь колхозлэн председателез.

Пупков.

Боевой агитациез котькытын нуоно

Советской Союзысь вань калык вылэ туж бадзым но секыт задача усиз. 24 ар чоже асьмелэн странамы Ленинлэн—Сталинлэн партиез кивалтэм улсын, лично Сталин эшлэн кивалтэм улсаз, мирной политикаез нуыса, социализм дуриз, коммунизме сюрес чогиз. Арысь аре вылесь шулдыресь город'ёс пуксьылйзы шудо советской муз'ем вылэ, пöртэм завод'ёс, фабрик'ёс ог'я ужаны кутскизы, куд'ёсыз асьме калыкез вань кулэ товар'ёсын но машинаосын обеспечить каризы. Шахтаос рудник'ёс, ужан тус-буйзэс воштыса, туж бадзым данлык басьтйзы.

Колхоз'ёс, совхоз'ёс асьсэ муз'ем вылысь удалтэм урожайзэс арлы быдэ басьто: бусысь — ю-нянь, садысь—емыш (фрукты), бакча сионюн. Соос ялан юнмало, колхозник'ёс узырмо.

Нош вань узырлыксэ, ваньбурзэ советской свободной калыклэсь таланы—тарканы, тус-тас пазяны но кылемзэ чушканы план лэсьтйз сьöсьяськись Гитлер. Но Гитлерлы уз кылды асьме шудо муз'ёммес саптаны. Вань советской калык, одиг мурт кадь, султйз родинаез защищать карыны. Районысьтымы трудящийёс пöлын паськыт вёлмиз толалтэлы боец'ёслы шуныт дйськут октон.

Колхоз'ёсын, предприятиосын агитатор'ёс вйскарытэк боевой агитациез нуо. Соослэн агитационной ужзы практической ужен юнматйське.

Сюрсовайской сельсоветысь избач Маренин агитационной ужзэ практической ужен герзаса нуэ. Со каждой колхозниклэн но колхозницалэн сознанияз пычатыны турттйз военной дыре уж югдурез пуктон сярысь. Отын ик НСШысь дышетйсьёс, селисполкомлэн председателез Хорошавцев эш колхоз'ёс пöлын ужез умой организовать карыны быгатйзы.

Красной Армиысь боец'ёс милестым улонмес, милесьтым ваньбурмес, милесьтым муз'еммес, милесьтым фабрик'ёсмес, завод'ёсмес—ваньзэ мае ке советской калык мирно лэсьтйз аслыз кулэен, ваньзэ соос возьмало. Али дырын самой главной задачамы—нырысь ик Красной Армиысь боец'ёсты шуныт дйсян, соосты ческыт сюдон. Ми государстволы юрттом ваньмыныз, маке лэсьтыны быгатйськом, выльысь но лэсьтыны дышетском, ма кулэ луоз сьöд убирез—вир юись Гитлерез но солэсь ваньзэ выжызэ-гумызэ быдтыны, чтобы муз'ем шарлэн нокытчыяз но солэн зыныз но, пытьыез но медаз кыль ни, шуизы Сюрсовай колхозник'ёс.

Одиг мурт но кыльтэк шуныт дйсь сёто. 125 килограмм ыжгон, 91 ыжку, 5 полушубок, 14 куз бинялтон, 20 куз пöзь, 15 куз носки сётэмын ин. Октон мынэ на.

Обороналэн фондаз 2012 манет уксё сётэмын.

Умой ужазы агитационной ужын Петуневской сельсоветысь дышетйсьёс. Соос, агитационной ужзэс практической ужамен герзазы.

Етйн жутон котькытынлэсь но азьло быдэстэмын, озьы ик государстволы но етйнзы сдать карыса та нунал'ёсы быдэсмоз.

Шарканской средней школаысь дышетйсьёс агитационной но практической ужзэс умой пуктйзы. Азьло асьсэос Красной боец'ёслы шуныт дйськут сётыса, колхозник'ёс пöлы валэктыны потйзы. А. Н. Шуравина 3 пöртэм шуныт дйсь сётйз. Одигез но член союза шуныт дйсь сётытэк татын öз кылыы.

Обороналэн фондаз государственной заемзылэсь облигациоссэ 15 сюрс манетлэсь но тырос сётйзы, али но окто.

Умой ужаз С. С. Дмитриев дышетйсь прикрепить карем гуртаз агитационной но практической ужен. Колхозник'ёс, ас колхозник эшсэс кадь, сое яратйзы. „Фронтлы юрттыны ми котьку дась!"—шуиз Шарканской средней школаысь директор Н. П. Тарасова аслаз выступлениязь культурно - просветительной учреждениосын ужасьёслэн районной совещаниязы.

Нош куд колхоз'ёс ас ужзэс военной ладэ перестроить öз каре, озьы ик сельсовет'ёс но. Кылсярысь: Кыквинской Ворчинской, Билибской, Быговской но мукет сельсовет'ёсысь куд-ог колхоз'ёсын, та бадзым отечественной война мынон дыр'я, асьсэлэсь ужзылэсь значенизэ валаса öз быдтэ. Уборкаез дыраз öз быдэстэ, боец'ёслы шуныт дйськут октонэз умой-умой организовать öз каре, озьы ик государство азьын тырон'ёссэс но бере кыско. Таче ужез нокинлэн но чидаса учкемез уз лу.

Кылись колхоз'ёслы, чик жегатскытэк, вань пöртэм ужзэс военной ладэ перестроить кароно.

Занятиос организованно ортчо

Билибской сельсоветын всеобщей военной обучение 51 мурт ветло. Нырысь нунал'ёсы ик занятиос организованно ортчизы. Котькудйз военнообязанной тырше боевой оружиен овладеть карыны. Асьсэды дисциплинированноен возьма-то.

Волков.

Ивортон

16 октябре, 2 часын нунаэ, районной культуралэн домаз общей районной партийной собрание луоз.

Партийной собрание лыктсно ваньмызлы ВКП(б)-лэн член'ёсызлы но кандидат'ёсызлы

ВКП(б)-лэн райкомез.

Ленинград гос. Университет Библиотека 7/8

Красной Армиез шуныт дйськутэн но, сион-юонэн но обеспечить каром

Красной Армилэн боец'ёсызлы сётон шуныт дйськут райкомиссилэн складаз нуналлы быдэ йылэ но йылэ.

Н-Киварской сельсоветысь колхозник'ёс но колхозницаос Гитлерез жог пазьгон вылысь, фашизмлэсь зынзэ но советской муз'ем вылысь быатон вылысь Красной боец'ёслы шуныт дйськут сёто. Татысь колхозницаос 120 килограмм ыжгон, 67 ыжку, 29 пара носки, пёзь, 10 пара гынсапег, 1 полушубок, 67 пара бинялтон но 4 пара шуныт бинялтон сётйзы ин. Азьпалан но октозы на.

Обороналэн фондаз пёртэм сион-юон сдать каро. Курег—117, курегпуз—287, чечы—6 килограмм, вой—2 килограмм сдать каремын, бакча сион'ёсты—кубиста—73 килограмм, чужкушман—38 кг, сугон—74 кг., картофка—46 килограмм сётэмын.

А. Лопатин.

* * *

Сюрсовайской сельсоветысь колхоз'ёс но колхозник'ёс обороналэн фондаз сюро пудо 6 йыр сётйзы, 66—курег, 650—курегпуз, 15 килограмм—чечы, 11 центнер—картофка, 70 килограмм—пёртэм бакча сион.

Хорошавцев.

* * *

Петуневский сельсоветысь колхоз'ёс но колхозник'ёс котькызьы но умойгес фронтлы юрттыны туртто. „Пахарь" колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос 10 куз гынсапег, 39 куз носки, пёзь, 7 полушубок, 22 куз шуныт бинялтон сётйзы.

Та колхоз ик обороналэн фондаз 50 килограмм чечы сётйз.

„Кушсо" колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос 8 куз гынсапег, 2 полушубок, 14 куз носки, пёзь Красной Армилэн боец'ёслы сётйзы.

„Калиновка" колхозысь колхозник'ёс 5 куз гынсапег, 12 куз носки, пёзь сётйзы.

Умой ужазы

Сосновка МТС-ысь комбайнер'ёс уборкаын умой ужазы. Соос пуктэм нормазэс котьку мултэсэн быдэс'язы. Комбайнер В. Федотов 303 га, А. Олин 229 га, С. Бехтерев 215 га, Г. Поткин 195 га, К. Морозов 184 га комбайнэнызы урожаез октйзы.

Кутсаськонын та МТС-ысь ик машинист'ёс тачеосыз умой ужало: А. Лопатин 162 тонна, Силин 160 тонна, П. Широбоков 158 тонна, Харитонов 130 тонна кутсазы ини.

И. Перевозчикова.

Разоритель'ёслы но грабитель'ёслы кулон

Немецкой захватчик'ёс украинской, белорусской но русской крестьян'ёслэн муз'емзы но няньзы вылэ кемалась ырусьыса уло ини. Гитлер ас шайкаезлы наказ сётйз: славянской крестьян'ёсты муз'емтэк кельтыны, соосты немецкой барон'ёслы но помещик'ёслы батраке пёрмытыны,

Фашист'ёсын временно захватить карем советской район'ёсын асьме крестьян'ёслэсь соос вань имуществозэс, коркаэзс, пудо-животсэс, няньзэс, дйськутсэс талало.

Гитлеровской разбойник'ёслэн Советской Союз'вылэ вероломной нападенизылэсь 6 нунал азьло германской армилэн интендантствоез вань ротаосазы 109 4 41 номеро инструкция ыс'яз. Со инструкциын мечак вера: «Войскоос улыны кулэ местной сельской хозяйствоэн чотаз."

Германской армилэн генеральной штабезлэн начальникез приказ поттйз, кудаз верамын фашист'ёсын временно захватить карем советской район'ёсысь вань колхозник'ёсты но колхозницаосты урожайзэс октыны но няньзэс германской военной власть'ёслы сдать карыны вооруженной кужымен косоно.

Немец'ёсын оккупировать карем украинской район'ёсын фащистской командованиен сыче разбойничьей условиос пуктэмын крестьян'ёслы юняньзэс октэм понназы „ужам дун тырон": сюрлоен арамысьтызы 3 культо пёлысь 2 сэ фашист'ёс асьсэлы басьто, литовкаен турнамысь 5 культо пёлысь—4-зэ, тракторен октэмысь 9 культо пёлысь—8-сэ. Нош зэмзэ крестьян'ёслэсь одйг кельтэм культозэс но немецкой солдат'ёс таркало, сютэм кион'ёс кадь, коркаостй, кенос'ёстй утчасько но ваньзэ окто, ваньзэ нуо.

Сыче случай но тодмо, куке пересь колхозник грабительёслы бервылатсэ нянь колдызэ öз сёты, сое виизы.

Советской Союзлэн Героез полковник И. М. Некрасов вера, что Ельня город дорысь одйг гуртысь сьöсьяськись фашист'ёслэн куремазы курег но курегпуз сётыны шедьтымтэысьтыз пересь крестьянкаез быдтйзы.

Гитлеровец'ёс уш'ясько вал, что соос 1,5—2 толэзь кусьпын быдэс Советской Союзэс басьтозы. Нош солэсь чарак ятыр дыр ортчиз ини, фашист'ёс милям муз'ем выламы миллионэн солдат'ёссэс, сюрс'ёсын танк'ёссэс, пушкаоссэс, самолет'ёссэс быдтйзы, а „чилектэм кадь вормонзы" маке уг адскы. Со уз но луы! Фашист'ёслы курыт ке но усе, толалтэ соослы ожмаськоно луоз.

Немецкой воякаос русской толлэсь кышкало. Гитлеровской командование бöрсьысь валэктон сётэ: пёртэм югдурен советской калыклэсь полушубкаос, ватной курткаос, шуныт брюкиос, гынсапег'ёс, ызьыос, колошаос но мукет шуныт дйськут'ёс поттыны.

Гитлеровской бандит'ёс гуртлы быдэ куашкатэм чындйсь люк'ёсты, курадзытэм, кесям мурт'ёслэсь шöйзэс кельто. Сое фашист'ёс лэсьто асьсэ атаманзылэсь Гитлерлэсь косэмзэ быдэс'яса, славянской калыклэсь туссэ быдтыны понна, нош лулоен кылем'ёссэ кураськисьёслы, раб'ёслы муз'емлэсь но юртлэсь лишить карем'ёслы но немец'ёслы гинэ ужаса улйсьёслы пёрмытыны.

Нош со озьы уз лу! Захватчик'ёслы Красной Армия сокрушительной отпор сётэ. Фашист'ёсын временно басьтэм селоосысь но гурт'ёсысь колхозник'ёс партизанской отряд'ёсы мыныло, чтобы пунэмзэ берыктыны разорить карем но быдтылэм понназы, нылкышноосты, пинал'ёсты но пересьёсты курадзытэм понназы.

Советской муз'ем вылын фашист'ёслы улыны уз кылды! Уз сие соос асьмелэсь няньмес! Асьме чечыен, кöйын, вöйын соос уз кечыл'яське!

Тушмонлэн мышказ
Партизан'ёс оружие басьто
ТАСС-лэн фотохроникаез.

Шуныт гид дась

Куазь кезьыт луэ. Жоген вож турын-куар но лымыен шобырскоз, Гужем воля ветлэм пудоос гидэ пытсаськоно луо.

Пудолэсь тазалыксэ сохранить карыны понна но солэсь йылонзэ будэтыны понна нормальной улон условие кылдытоно: шуныт, югыт но кöс гид луыны кулэ; шуныт юон но умой сион пудолы дасямын луыны кулэ. „Кушсо" колхоз умой дасям гидэ пудозэ пытсаны сюлмаськиз. Вал гидэз, скал гидэз—вань пудоосызлы гидэз толалтэ азе дасямын.

„17-й партс'езд" колхоз выль скал гид лэсьтыса быдэстйз. Мукет пудоосызлы но гид'ёсыз умоесь тупатылэмын.

С. П. Вахрушев.

Етинэз дыраз жутоно

Петуневской сельсоветысь ваньмыз колхоз'ёс етйнзэс вöлдэмысь жутыса быдэстйзы ини,

Государствольы, уката но та бадзым отечественной война мынон дыр'я, качественной но тырмымон сырьё кулэ. Выли качествоен но дырыз дыр'я государствоез сырьёен обеспечить карон понна, етйнэз дырыз дыр'я ик жутоно но умой переработать кароно. „Муш" колхоз етйн трестазэ сдавать каре нни, озьы ик „Заря", „Двигатель", „Пахарь" но „Кушсо" колхоз'ёс государствольы етйнзэс трестаен сдавать карыса та нунал'ёсы быдэстозы.

С. П. Вахрушев.

* * *

Кагановичлэн нимыныз нимам колхозысь колхозницаос етйнзэс жутыса быдэстйзы. Али переработать карыса, государствольы сдавать карыны кутско.

И. Перевозчикова.

Кын улэ гырон

Сосновка МТС-ысь тракторной бригадаос кын улэ гыронын чöшатскыса ужало. Азьло ик 11 бригада мынэ, бригадирез, тй тодйськоды ин, Тронин эш. Та бригада 123 га гыриз ин, 17 бригада—120 га, 10 бригада—100 га, 7 бригада—100 га но 4 бригада—65 га.

И. Перевозчикова,

Дружно ужало

„Идеал" колхозысь колхозник'ёс, колхозницаос но дышетскись пинал'ёс ю-нянь октонын туж дружно ужазы. Одйг тысьсэ но ыштытэк, удалтэм урожаез дыраз октыса но люкаса быдэстйзы.

Али вань калыксы, пичиысен пересёзь, кутсаськыны потэмын. Жоген вань юзы кутсаса быдэсмоз, государствольы нянь тыронзэс быдэстыны сюлмасько.

Леконцева.

Редактор Н. ВАХРУШЕВ.

НП2499 Шарканская типография Полиграфуправления УАССР Тираж 3300 экз